



Притурка към Официален вестник на Европейския съюз

Информация и онлайн формуляри: <http://simap.ted.europa.eu>

ОБЯВЛЕНИЕ ЗА ВЪЗЛОЖЕНА ПОРЪЧКА

Резултати от процедурата за възлагане на обществена поръчка

Директива 2014/24/ЕС / ЗОП

- ☐ Проект на обявление
☒ Обявление за публикуване

РАЗДЕЛ I: ВЪЗЛАГАЩ ОРГАН

№ 763727 / 21.11.2016 г.

I.1) Наименование и адреси ¹ (моля, посочете всички възлагащи органи, които отговарят за процедурата)			
Официално наименование: „Държавно горско стопанство – Сливен“ ТП на „Югоизточно Държавно предприятие“ ДП		Национален регистрационен номер: ² 2016176540050	
Пощенски адрес: ул. Орешак 15А			
Град: Сливен	код NUTS: BG342	Пощенски код: 8800	Държава: BG
Лице за контакт: юриск. Андонова		Телефон: +359 622742	
Електронна поща: dgssliven@uidp-sliven.com		Факс: +359 662528	
Интернет адрес/и Основен адрес (URL): http://www.uidp-sliven.com Адрес на профила на купувача (URL): http://www.uidp-sliven.com/procedures/627			
I.2) Съвместно възлагане			
☐ Поръчката обхваща съвместно възлагане В случай на съвместно възлагане, обхващащо различни държави – приложимото национално законодателство в сферата на обществените поръчки:			
☐ Поръчката се възлага от централен орган за покупки			
I.4) Вид на възлагащия орган			
☐ Министерство или всякакъв друг национален или федерален орган, включително техни регионални или местни подразделения		☒ Публичноправна организация	
☐ Национална или федерална агенция/служба		☐ Европейска институция/агенция или международна организация	
☐ Регионален или местен орган		☐ Друг тип: _____	
☐ Регионална или местна агенция/служба			
I.5) Основна дейност			
☐ Общи обществени услуги		☐ Настаняване/жилищно строителство и места за отдих и култура	
☐ Отбрана		☐ Социална закрила	
☐ Обществен ред и безопасност		☐ Отдых, култура и вероизповедание	
☐ Околна среда		☐ Образование	
☐ Икономически и финансови дейности		☒ Друга дейност: дейности по чл.165, ал.1 от Закона за горите	
☐ Здравеопазване			

РАЗДЕЛ II: ПРЕДМЕТ

II.1) Обхват на обществената поръчка

II.1.1) Наименование: „Доставка чрез покупка фуражи за нуждите на ТП „ДГС СЛИВЕН“ Референтен номер: ²
II.1.2) Основен CPV код: 03114000 Допълнителен CPV код: ^{1 2}

П.1.3) Вид на поръчка	
☐ Строителство	☒ Доставки
☐ Услуги	
П.1.4) Кратко описание:	
„Доставка чрез покупка фуражи за нуждите на ТП „ДГС СЛИВЕН“ ОБОСОБЕНА ПОЗИЦИЯ № 1 – „Доставка чрез покупка на пшеница, царевица и ечемик за нуждите на ТП „ДГС СЛИВЕН“ и ОБОСОБЕНА ПОЗИЦИЯ № 2 – „Доставка чрез покупка на балирано сено и балирана слама нуждите на ТП „ДГС СЛИВЕН“	
П.1.6) Информация относно обособените позиции	
Настоящата поръчка е разделена на обособени позиции Да ☒ Не ☐	
П.1.7) Обща стойност на обществената поръчка (без да се включва ДДС)	
Стойност: 9460	
(Моля, посочете общата стойност на обществената поръчка. За информация относно индивидуални поръчки, моля, използвайте раздел V)	
или Най-ниска оферта: / Най-висока оферта:	
които са взети предвид	
Валута: BGN	
(за рамкови споразумения – обща максимална стойност за цялата продължителност)	
(за динамични системи за покупки – стойност на поръчката/ите, която/които не е/са	
включена/и в предишни обявления за възлагане на поръчки)	
(за поръчки, базирани на рамкови споразумения; ако това се изисква – стойност на поръчката/ите, която/които не е/са включена/и в предишни обявления за възлагане на поръчки)	

РАЗДЕЛ II: Описание / Обособена позиция**II.2) Описание ¹****II.2.1) Наименование: ²**

„Доставка чрез покупка на пшеница, царевица и ечемик за нуждите на ТП „ДГС СЛИВЕН“

Обособена позиция №: 1
2

II.2.2) Допълнителни CPV кодове ²

Основен CPV код: ¹ 03211100

Допълнителен CPV код: ^{1 2}

Основен CPV код: ¹ 03211200

Допълнителен CPV код: ^{1 2}

Основен CPV код: ¹ 03211400

Допълнителен CPV код: ^{1 2}

II.2.3) Място на изпълнение

Основно място на изпълнение:

БИСД „Абланово“

код NUTS: ¹ BG342

II.2.4) Описание на обществената поръчка:

(естество и количество на строителни работи, доставки или услуги или указване на потребности и изисквания)

„Доставка чрез покупка на пшеница, царевица и ечемик за нуждите на ТП „ДГС СЛИВЕН“

II.2.5) Критерии за възлагане ^{1 2}

☐ Критерий за качество – Име: / Тежест: ^{1 2 20}

☐ Критерий, свързан с разходи – Име: / Тежест: ^{1 20}

☒ Цена - Тежест: ²¹

II.2.11) Информация относно опциите

Опции

Описание на опциите:

Да ☐ Не ☒

II.2.13) Информация относно средства от Европейския съюз

Обществената поръчка е във връзка с проект и/или програма, финансиран/а със средства от Европейския съюз

Идентификация на проекта:

Да ☐ Не ☒

II.2.14) Допълнителна информация:

РАЗДЕЛ II: Описание / Обособена позиция**II.2) Описание ¹****II.2.1) Наименование: ²**

„Доставка чрез покупка на балирано сено и балирана слама нуждите на ТП
„ДГС СЛИВЕН“

Обособена позиция №: 2

2

II.2.2) Допълнителни CPV кодове ²

Основен CPV код: ¹ 03114000

Допълнителен CPV код: ^{1 2}

II.2.3) Място на изпълнение

Основно място на изпълнение:

ВИСД „Абланово“.

код NUTS: ¹ BG342

II.2.4) Описание на обществената поръчка:

(естество и количество на строителни работи, доставки или услуги или указване на потребности и изисквания)

„Доставка чрез покупка на балирано сено и балирана слама нуждите на ТП
„ДГС СЛИВЕН“

II.2.5) Критерии за възлагане ^{1 2}

☐ Критерий за качество – Име: / Тежест: ^{1 2 20}

☐ Критерий, свързан с разходи – Име: / Тежест: ^{1 20}

☒ Цена - Тежест: ²¹

II.2.11) Информация относно опциите

Да ☐ Не ☒

Опции

Описание на опциите:

II.2.13) Информация относно средства от Европейския съюз

Обществената поръчка е във връзка с проект и/или програма, финансиран/а със
средства от Европейския съюз

Да ☐ Не ☒

Идентификация на проекта:

II.2.14) Допълнителна информация:**РАЗДЕЛ IV: ПРОЦЕДУРА****IV.1) Описание****IV.1.1) Вид процедура**

☐ Открита процедура

☐ Ускорена процедура

Обосновка:

☐ Ограничена процедура

☐ Ускорена процедура

Обосновка:

☐ Състезателна процедура с договаряне

☐ Ускорена процедура

Обосновка:

☐ Състезателен диалог

☐ Партньорство за иновации

☒ Възлагане на поръчка без предварително публикуване на обявление за поръчка в Официален вестник на Европейския съюз в случаите, изброени по-долу (моля, попълнете приложение Г1)

☐ Публично състезание

☐ Пряко договаряне (моля, попълнете приложение Г5)

IV.1.3) Информация относно рамково споразумение или динамична система за покупки

☐ Тази обществена поръчка обхваща сключването на рамково споразумение

☐ Установена е динамична система за покупки	
IV.1.6) Информация относно електронния търг	
☐ Използван е електронен търг	
IV.1.8) Информация относно Споразумението за държавни поръчки (GPA)	
Обществената поръчка попада в обхвата на Споразумението за държавни поръчки (GPA)	Да ☐ Не ☒

IV.2) Административна информация**IV.2.1) Предишна публикация относно тази процедура ²**

Номер на обявлението в ОВ на ЕС: 00000/S 0000-00000000

Номер на обявлението в РОП: 000000000

(Едно от следните: Обявление за предварителна информация, използвано като покана за участие в състезателна процедура; Обявление за поръчка; Обявление за доброволна прозрачност ex ante)

IV.2.8) Информация относно прекратяване на динамична система за покупки☐ Обявлението обхваща прекратяването на динамичната система за покупки, публикувана с горепосоченото обявление за поръчка**IV.2.9) Информация относно прекратяване на състезателна процедура, обявена чрез обявление за предварителна информация**☐ Възлагащият орган няма да възлага повече поръчки въз основа на горепосоченото обявление за предварителна информация**РАЗДЕЛ V: ВЪЗЛАГАНЕ НА ПОРЪЧКАТА ¹**

Поръчка № (Договор №):	201663
Обособена позиция №: ²	1
Наименование:	
Доставка чрез покупка на пшеница, царевица и ечемик за нуждите на ТП ДГС Сливен	

Възложена е поръчка/обособена позиция

Да ☒ Не ☐**V.1) Информация относно невъзлагане**

Поръчката/обособена позиция не е възложена	
☐ Не са получени оферти или заявления за участие или всички са били отхвърлени	
☐ Други причини (прекратяване на процедурата)	
Оригинално обявление, изпратено чрез ⁷	
☐ eNotices	
☐ TED eSender	
☐ Друго _____	
Потребителско влизане в TED eSender: ⁷ _____	
Справка за обявления: 00000-00000000 ⁷ (година и номер на документа)	
Дата на изпращане на оригиналното обявление: ⁷ _____ дд/мм/гггг	

V.2) Възлагане на поръчката

V.2.1) Дата на сключване на договора			
15.12.2016 дд/мм/гггг			
V.2.2) Информация относно оферти			
Брой на получените оферти: 1			
Брой на офертите, постъпили от МСП: 0			
(МСП – както е определено в Препоръка 2003/361/ЕО на Комисията)			
Брой на офертите, постъпили от оференти от други държави – членки на ЕС: 0			
Брой на офертите, постъпили от оференти от държави, които не са членки на ЕС: 0			
Брой на офертите, получени по електронен път: 0			
Поръчката е възложена на група от икономически оператори			Да ☐ Не ☒
V.2.3) Наименование и адрес на изпълнителя ¹			
Официално наименование: СЕМП ЕООД		Национален регистрационен номер: ² 119531182	
Пощенски адрес: ул. Райна Княгиня 19			
Град: с. Николаево	код NUTS: BG342	Пощенски код: 8800	Държава: BG
Електронна поща: nikola_r@mail.bg		Телефон: +359 0878760401	

		+359 000	
Изпълнителят е МСП		Да ☐ Не ☒	
V.2.4) Информация относно стойността на поръчката/обособената позиция (без да се включва ДДС) Първоначална обща прогнозна стойност на поръчката/обособената позиция: ² 1 Обща стойност на поръчката/обособената позиция: 4530 или Най-ниска оферта: / Най-висока оферта: които са взети предвид Валута: BGN (за рамкови споразумения – обща максимална стойност за тази обособена позиция) (за динамични системи за покупки – стойност на поръчката/ите за тази партияда, която/които не е/са включена/и в предишни обявления за възлагане на поръчки) (за поръчки, базирани на рамкови споразумения; ако това се изисква – стойност на поръчката/ите за тази партияда, която/които не е/са включена/и в предишни обявления за възлагане на поръчки)			
V.2.5) Информация относно възлагането на подизпълнител/и ☐ Има възможност поръчката да бъде възложена на подизпълнител/и Стойност или дял от поръчката, които е възможно да бъдат възложени на подизпълнители ⁴ Стойност, без да се включва ДДС: Валута: BGN Дял: % Кратко описание на дела от поръчката, който ще бъде възложен на подизпълнители:			

РАЗДЕЛ V: ВЪЗЛАГАНЕ НА ПОРЪЧКАТА ¹

Поръчка № (Договор №):	201664
Обособена позиция №: 2	2
Наименование:	
Доставка чрез покупка на балирано сено и балирана слама за нуждите на ТП ДГС Сливен	

Възложена е поръчка/обособена позиция

Да ☒ Не ☐

V.1) Информация относно невъзлагане

Поръчката/обособена позиция не е възложена

☐ Не са получени оферти или заявления за участие или всички са били отхвърлени

☐ Други причини (прекратяване на процедурата)

Оригинално обявление, изпратено чрез ⁷

☐ eNotices

☐ TED eSender

☐ Друго _____

Потребителско влизане в TED eSender: ⁷ _____

Справка за обявления: □□□□-□□□□□□ ⁷ (година и номер на документа)

Дата на изпращане на оригиналното обявление: ⁷ _____ дд/мм/гггг

V.2) Възлагане на поръчката

V.2.1) Дата на сключване на договора 15.12.2016 дд/мм/гггг			
V.2.2) Информация относно оферти Брой на получените оферти: 1 Брой на офертите, постъпили от МСП: 0 (МСП – както е определено в Препоръка 2003/361/ЕО на Комисията) Брой на офертите, постъпили от оференти от други държави – членки на ЕС: 0 Брой на офертите, постъпили от оференти от държави, които не са членки на ЕС: 0 Брой на офертите, получени по електронен път: 0			
Поръчката е възложена на група от икономически оператори			Да ☐ Не ☒
V.2.3) Наименование и адрес на изпълнителя ¹			
Официално наименование: СЕМП ЕООД		Национален регистрационен номер: ² 119531182	
Пощенски адрес: ул. Райна Княгиня 19			
Град: с. Николаево	код NUTS: BG342	Пощенски код: 8800	Държава: BG

Електронна поща: nikola_r@mail.bg	Телефон: +359 0878760401
Интернет адрес: (URL)	Факс: +359 000
Изпълнителят е МСП Да ☐ Не ☒	
V.2.4) Информация относно стойността на поръчката/обособената позиция (без да се включва ДДС) Първоначална обща прогнозна стойност на поръчката/обособената позиция: ² 2 Обща стойност на поръчката/обособената позиция: 4930 или Най-ниска оферта: / Най-висока оферта: които са взети предвид Валута: BGN (за рамкови споразумения – обща максимална стойност за тази обособена позиция) (за динамични системи за покупки – стойност на поръчката/ите за тази партида, която/които не е/са включена/и в предишни обявления за възлагане на поръчки) (за поръчки, базирани на рамкови споразумения; ако това се изисква – стойност на поръчката/ите за тази партида, която/които не е/са включена/и в предишни обявления за възлагане на поръчки)	
V.2.5) Информация относно възлагането на подизпълнител/и ☐ Има възможност поръчката да бъде възложена на подизпълнител/и Стойност или дял от поръчката, които е възможно да бъдат възложени на подизпълнители ⁴ Стойност, без да се включва ДДС: _____ Валута: BGN Дял: _____ % Кратко описание на дела от поръчката, който ще бъде възложен на подизпълнители: _____	

РАЗДЕЛ VI: ДОПЪЛНИТЕЛНА ИНФОРМАЦИЯ

VI.3) Допълнителна информация: ² _____ _____ _____

VI.4) Процедури по обжалване

VI.4.1) Орган, който отговаря за процедурите по обжалване

Официално наименование: Комисия за защита на конкуренцията		
Пощенски адрес: бул. Витоша № 18		
Град: София	Пощенски код: 1000	Държава: BG
		Телефон: +359 29884070
Електронна поща: cpcadmin@cpc.bg	Факс: +359 29807315	
Интернет адрес (URL): http://www.cpc.bg		

VI.4.2) Орган, който отговаря за процедурите по медиация ²

Официално наименование:		
Пощенски адрес:		
Град:	Пощенски код:	Държава:
		Телефон:
Електронна поща:	Факс:	
Интернет адрес (URL):		

VI.4.3) Подаване на жалби		
Точна информация относно краен срок/крайни срокове за подаване на жалби: 10-дневен срок от обстоятелството по чл.197, ал.1, т.1 и ал.2 от ЗОП		
VI.4.4) Служба, от която може да бъде получена информация относно подаването на жалби ²		
Официално наименование:		
Пощенски адрес:		
Град:	Пощенски код:	Държава:
	Телефон:	
Електронна поща:	Факс:	
Интернет адрес (URL):		
VI.5) Дата на изпращане на настоящото обявление		
Дата: 21.12.2016 дд/мм/гггг		

ПРИЛОЖЕНИЕ Г1 – ОБЩЕСТВЕНИ ПОРЪЧКИ

Основания за възлагането на поръчката без предварително публикуване на обявление за поръчка в Официален вестник на Европейския съюз

Директива 2014/24/ЕС

(моля, изберете съответната опция и представете обяснение)

1. Основания за избор на процедура на договаряне без предварително публикуване на обявление за поръчка в съответствие с член 32 от Директива 2014/24/ЕС

Няма оферти или няма подходящи оферти/заявления за участие в отговор на

- ☒ отворена процедура
☐ ограничена процедура
☐ За услуги/стоки за научноизследователска и развойна дейност при строгите условия, указани в директивата (само за доставки)
 Строителството, доставките или услугите могат да бъдат предоставени само от определен икономически оператор поради следната причина:
☐ отсъствие на конкуренция по технически причини
☐ обществена поръчка за цел създаване или придобиване на уникално произведение на изкуството или творческо изпълнение
☐ защита на изключителни права, включително права върху интелектуална собственост
☐ Изключителни неотложни обстоятелства, предизвикани от непредвидими за възлагащия орган събития, и в съответствие със строгите условия, указани в директивата
☐ Допълнителни доставки от първоначалния доставчик, възложени при строгите условия, указани в директивата
☐ Ново/и строителство/услуги, които представляват повторение на съществуващи строителство/услуги и които са възложени в съответствие със строгите условия, указани в директивата

☐ Поръчка за услуги, предхождана от конкурс за проект, възложена съгласно предвидените в конкурса за проект правила на победителя или на един от победителите в него

☐ Осигуряване на доставки, които са котираны и закупени на стокова борса

Покупка на доставки или услуги при особено изгодни условия

☐ от доставчик, който окончателно прекратява своята стопанска дейност

☐ от ликвидатори или синдици при несъстоятелност, споразумение с кредитори или сходна процедура съгласно националните правила и разпоредби

2. Други основания за възлагане на поръчката без предварително публикуване на покана за участие в състезателна процедура в Официален вестник на Европейския съюз

☐ Обществената поръчка не попада в обхвата на приложение на директивата

3. Обяснение

Моля, обяснете по ясен и разбираем начин защо възлагането на поръчката без предварително публикуване в Официален вестник на Европейския съюз е законосъобразно, като посочите съотносимите факти и когато е уместно, правните заключения в съответствие с директивата: (максимум 500 думи)

При отворена процедура не са подадени заявления за участие и съгласно чл. 79, ал.1, т.1 от ЗОП възложителят открива процедура "договаряне без

предварително обявление"

ПРИЛОЖЕНИЕ Г5 – ОБЩЕСТВЕНИ ПОРЪЧКИ НА НИСКА СТОЙНОСТ

Основания за възлагане на поръчка чрез пряко договаряне

ЗОП

(моля, изберете съответната опция и представете обяснение)

1. Основания за избор на процедура на пряко договаряне

Строителството, доставките или услугите могат да бъдат предоставени само от определен икономически оператор поради следната причина:

- ☐ отсъствие на конкуренция поради технически причини
- ☐ обществена поръчка с цел създаване или придобиване на уникално произведение на изкуството или творческо изпълнение
- ☐ защита на изключителни права, включително права върху интелектуална собственост
- ☐ За услуги/стоки за научноизследователска и развойна дейност при строгите условия, указани в ЗОП (само за доставки)
- ☐ Допълнителни доставки от първоначалния доставчик, възложени при условията, указани в ЗОП
- ☐ Предмет на поръчката е доставка на стока, която се търгува на стокова борса, съгласно списък, одобрен с акт на Министерския съвет, по предложение на министъра на финансите
- Покупка на доставки или услуги при особено изгодни условия
 - ☐ от доставчик, който окончателно прекратява своята стопанска дейност
 - ☐ от ликвидатори или синдици при несъстоятелност, споразумение с кредитори или сходна процедура съгласно националните правила и разпоредби
- ☐ Поръчката е за услуги, предхождана от конкурс за проект, възложена съгласно предвидените в конкурса за проект правила, на победителя или на един от победителите в него
- ☐ Необходимо е неотложно възлагане на поръчката поради изключителни обстоятелства, предизвикани от събития, които не могат да бъдат предвидени от възложителя и не е възможно спазване на сроковете по чл. 178, ал. 2 и 3 от ЗОП
- ☐ Процедурата за възлагане чрез публично състезание е прекратена, тъй като няма подадени оферти или подадените оферти са неподходящи и първоначално обявените условия не са съществено променени
- ☐ За много кратко време възникне възможност да се получат доставки или услуги, при особено изгодни условия и на цена, значително по-ниска от обичайните пазарни цени
- ☐ Необходимо е повторение на строителство или услуги, възложени от същия възложител/и на първоначалния изпълнител, при наличие на условията, посочени в ЗОП
- ☐ Обществената поръчка е за услуги по приложение № 2 и е на стойност по чл. 20, ал. 2, т. 2 от ЗОП

2. Обяснение

Моля, обяснете по ясен и разбираем начин защо възлагането на поръчката чрез пряко договаряне е законосъобразно, като посочите съотносимите факти и когато е уместно, правните заключения в съответствие със ЗОП: (максимум 500 думи)

Възлагащият орган/възложителят носи отговорност за гарантиране на спазване на законодателството на Европейския съюз и на всички приложими закони.

- 1 моля, повторете, колкото пъти е необходимо
- 2 в приложимите случаи
- 4 ако тази информация е известна
- 7 задължителна информация, която не се публикува
- 20 може да бъде присъдена значимост вместо тежест
- 21 може да бъде присъдена значимост вместо тежест; ако цената е единственият критерий за възлагане, тежестта не се използва